

**Zeitschrift:** Tracés : bulletin technique de la Suisse romande  
**Herausgeber:** Société suisse des ingénieurs et des architectes  
**Band:** 132 (2006)  
**Heft:** 07: Trois lacs, quatre ans après

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 31.12.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



**PLUS DE TRANSPARENCE - PLUS DE RESISTANCE CONTRE LES INTEMPERIES !**

Nos VOUTES EN BERCEAU ET NOS TOITURES A DEUX PENTES forment une unité d'une esthétique parfaite.

Consultez nos spécialistes pour les éléments translucides.

**REAL AG**  
Uttigenstrasse 128, CH-3603 Thun  
Tel. 033 224 01 01, Fax 033 224 01 06  
info@real-ag.ch, www.real-ag.ch

**MULTIBAT SA**  
CH-1052 Le Mont s. L.  
Tél. 021 652 77 00  
Fax 021 652 77 16

Compétence garantie.

**INTER PROTECTION SA**

Système LSE® : nettoyage mécanique et protection interne des conduites contre la corrosion ultérieure

**Fini les problèmes de canalisation**

Première entreprise spécialisée dans l'assainissement des conduites, disposant de la plus grande expérience et d'un large savoir, IP propose ce système avec succès depuis plus de 17 ans. Grâce à ce système, les problèmes de conduites d'eau attaquées par la rouille sont résolus définitivement.

Cette méthode est un excellent traitement. Alliant un nettoyage mécanique par sablage à une protection contre la corrosion et garanti par un revêtement intérieur à base de résine époxy.

Avantageux, sans entretien ultérieur, d'application rapide et propre, ce procédé d'assainissement représente une réelle alternative au remplacement.

[www.interprotection.ch](http://www.interprotection.ch)

[info@interprotection.ch](mailto:info@interprotection.ch)

Garantie 15 ans

Pour tous renseignements, veuillez vous adresser à:

Inter Protection SA

Chemin des dailles 6, 1053 CUGY  
Tél. 021 731 17 21 – Fax. 021 731 50 91



**Pour des tracés de câbles nets, fiables et avantageux équipant les**

**appareillages, machines et installations, LANZ livre:**

- **Tubes de protection de câbles Ø M16 – M63 en aluminium AlMgSi 0,5 F22 en acier inoxydable A4 WN 1.4571**
- **Canaux G 50×50–125×150 mm. Acier plastifié et inoxydable A4. Testés pour résistance au feu E 30/E 90.**
- **Rails combinés pour fixation de câbles avec liens de câbles ou étriers, en acier inoxydable A4.**
- **Multichemins et matériel de fixation MULTIFIX pour quantités importantes de câbles. Acier zingué ou inoxydable A4.**

→ **Reduisez vos coûts. Optez pour LANZ!** Contactez **lanz oensingen sa 4702 Oensingen** **Tél. 062 388 21 21** **e-mail: info@lanz-oens.com** **Fax 062 388 24 24**



**Je suis intéressé par**

Veuillez m'envoyer la documentation.

**Pourriez-vous nous rendre visite à une date à convenir par téléphone? Nom / adresse / tél.**



**lanz oensingen sa**

CH-4702 Oensingen Südringstrasse 2  
Téléphone 062 388 21 21 Fax 062 388 24 24  
[www.lanz-oens.com](http://www.lanz-oens.com) [info@lanz-oens.com](mailto:info@lanz-oens.com)

fK6